





ಆಹಾ! ಎಷ್ಟೊಂದು ಬಾಳೆಹಣ್ಣುಗಳು

Author: Rohini Nilekani **Illustrator:** Angie & Upesh

Translator: Jayashree Deshpande





ಶ್ರೀಂಗೇರಿ ಶ್ರೀನಿವಾಸನಿಗೆ ಅದು ಬಲು ಕೆಟ್ಟ ದಿನವಾಗಿತ್ತು.

ಏಕೆಂದರೆ, ಅವನ ತೋಟದಲ್ಲಿ ಬೆಳೆದಿದ್ದ ಸಿಹಿಯಾದ, ಮಾಗಿದ ಬಾಳೆ ಹಣ್ಣುಗಳು ಯಾರಿಗೂ ಬೇಕಾಗಿರಲಿಲ್ಲ.







ಅವನ ಮನೆಯವರಿಗೆ, ನೆರೆಹೊರೆಯವರಿಗೆ, ಅವನ ಸ್ನೇಹಿತರಿಗೂ.



ದೂರದ ಪೇಟೆಯಲ್ಲಿ ಬಾಳೆಹಣ್ಣು ಮಾರುವ ವ್ಯಾಪಾರಿಗಳಿಗೂ ಬೇಡ. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ ಅವನ ಹಸುಗಳಿಗೂ ಬೇಡ!



ಎಲ್ಲರೂ, "ಬೇಡ" ಎನ್ನುವವರೇ. "ಬಾಳೆಹಣ್ಣುಗಳು ತುಂಬಾ ರುಚಿಯಾಗಿವೆ, ಆದರೆ ನಾವು ಈಗಾಗಲೇ ತುಂಬಾ ತಿಂದು ಬಿಟ್ಟಿದ್ದೇವೆ. ಮತ್ತೆ ಅದನ್ನೇ ತಿನ್ನುವುದಾ!" ಎಂದು.



ಪಾಪ ಶ್ರೀನಿವಾಸ! ತೋಟದಲ್ಲಿ ಗೊನೆಗಟ್ಟಲೆ ಬೆಳೆದು ನಿಂತಿರುವ ಬಾಳೆಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಈಗ ಏನು ಮಾಡುವನು?



ಹಳ್ಳಿಗೆ ಹತ್ತಿರದಲ್ಲೇ ಇರುವ ದೊಡ್ಡೂರಿನಲ್ಲಿ ರೈತ ಕೇಂದ್ರವಿದೆ. ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋದರೆ ಏನಾದರೂ ಸಹಾಯ ಸಿಗಬಹುದು ಎಂದು ಅವನಿಗೆ ಅನಿಸಿತು.



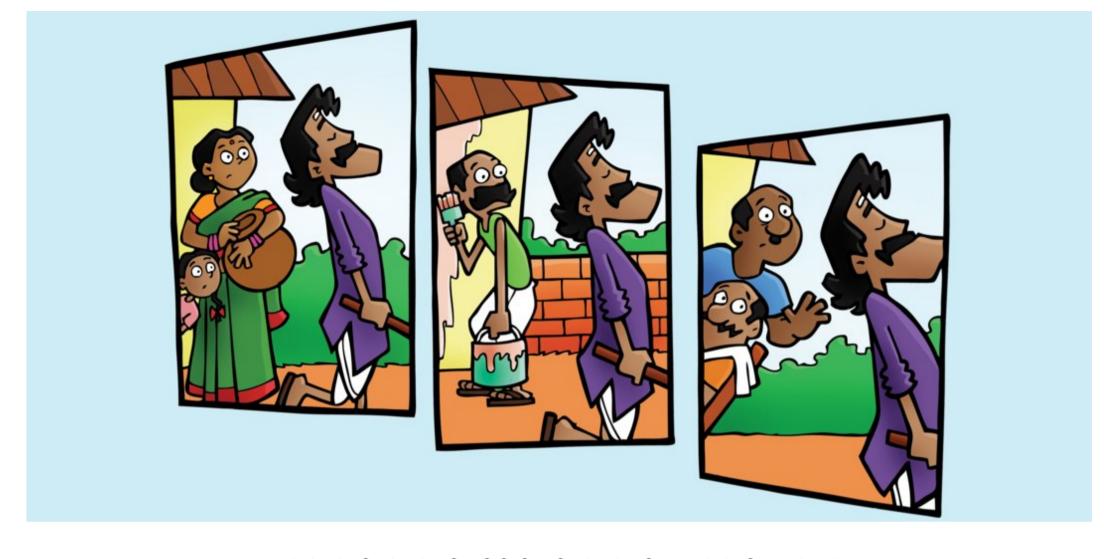
ರೈತ ಕೇಂದ್ರದಲ್ಲಿ ಇರುವವರಿಗೆ ಖಂಡಿತ ಏನಾದರೂ ಉಪಾಯ ಗೊತ್ತಿರುತ್ತದೆ ಎಂಬ ವಿಶ್ವಾಸ ಅವನದು. ಅಂತೂ, ಒಳ್ಳೊಳ್ಳೇ ಬಾಳೆ ಗೊನೆಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ದೊಡ್ಡೂರಿಗೆ ಹೋದನು.



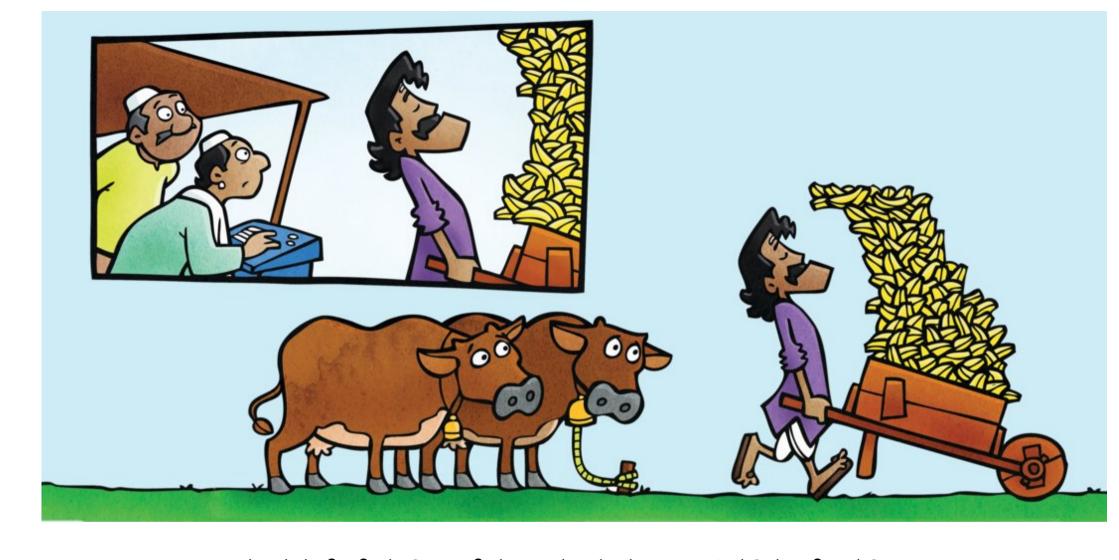
ಕೆಲವು ದಿನಗಳಾದ ಮೇಲೆ ಶ್ರೀಂಗೇರಿ ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಊರಿಗೆ ವಾಪಸು ಬಂದನು. ನೋಡಿದರೆ ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತಿತ್ತು ಅವನು ಎಷ್ಟು ಸಂತೋಷದಲ್ಲಿ ಇದ್ದಾನೆ ಎಂದು. ಅವನು ಮತ್ತೆ ತನ್ನ ತೋಟದಲ್ಲಿ ಬಾಳೆಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಬೆಳೆಯಲು ಶುರು ಮಾಡಿದನು.



ಆದರೆ ಮತ್ತೆ ಅವನು ಯಾರಿಗೂ ಬಾಳೆ ಹಣ್ಣು ಬೇಕಾ? ಎಂದು ಕೇಳಲೂ ಇಲ್ಲ, ಕೊಡಲೂ ಇಲ್ಲ.



ಅವನ ಮನೆಯವರಿಗೆ, ನೆರೆಹೊರೆಯವರಿಗೆ, ಅವನ ಸ್ನೇಹಿತರಿಗೂ.



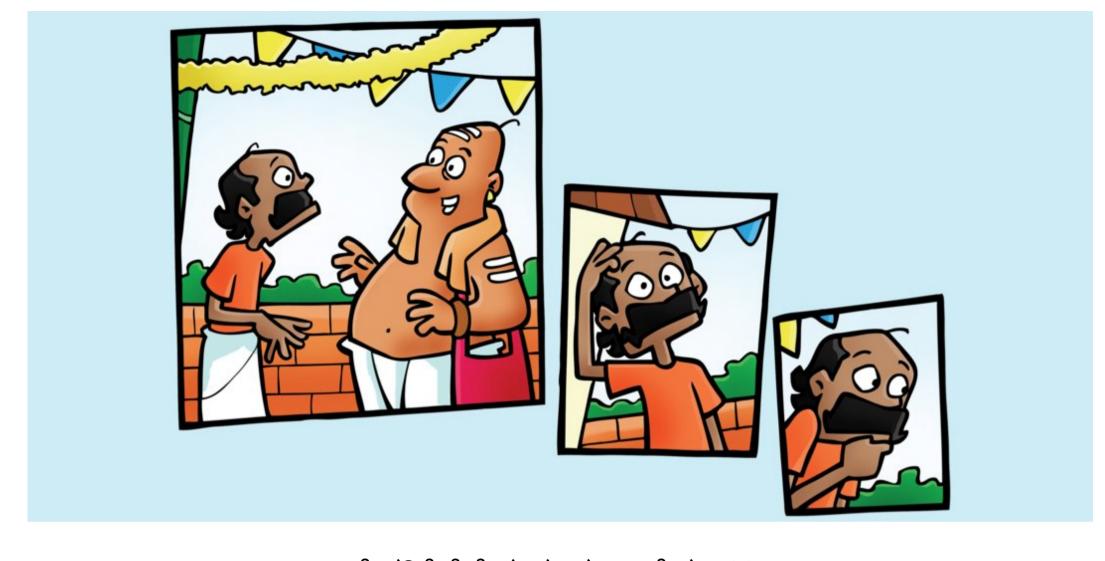
ದೂರದ ಪೇಟೆಯಲ್ಲಿ ಬಾಳೆಹಣ್ಣು ಮಾರುವ ವ್ಯಾಪಾರಿಗಳಿಗೂ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ ಅವನ ಹಸುಗಳಿಗೂ!



ಇವನು ಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಎಲ್ಲಿಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಾನೆ? ಎಂದು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಕುತೂಹಲ ಹುಟ್ಟಿತು.



ಒಂದು ದಿನ, ನೆರೆಮನೆಯ ಶಿವಣ್ಣ ದೊಡ್ಡ ಪೂಜೆ ಸಮಾರಂಭ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡಿದ್ದ.



ದೇವರಿಗೆ ನೈವೇದ್ಯ ಮಾಡಲು ಒಳ್ಳೆಯ 108 ಬಾಳೆ ಹಣ್ಣುಗಳು ಬೇಕು ಎಂದು ಪುರೋಹಿತರು ಶಿವಣ್ಣನಿಗೆ ಹೇಳಿದರು.



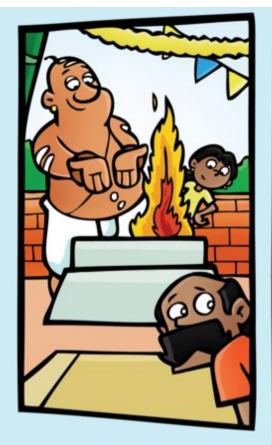
ಶಿವಣ್ಣ ಶ್ರೀಂಗೇರಿ ಶ್ರೀನಿವಾಸನ ಮನೆಗೆ ಓಡಿ ಬಂದನು.

"ನನ್ನಿಂದ ತಪ್ಪಾಯಿತು, ಹಿಂದೆ ನೀನು ಬಾಳೆ ಹಣ್ಣು ತಗೋ ಎಂದಾಗಲೆಲ್ಲ ನಾನು ಬೇಡ ಎಂದೆ. ಆದರೆ ಈಗ ನನಗೆ 108 ಬಾಳೆಹಣ್ಣು ಬೇಕಾಗಿವೆ. ಸಿಗಬಹುದಾ?" ಎಂದು ಕೇಳಿಕೊಂಡ.



ಶ್ರೀಂಗೇರಿ ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಗದ್ದ ತಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುತ್ತ ಯೋಚನೆ ಮಾಡಿದ.

"ಅದೆಲ್ಲ ಸರಿ, ನಾನು ಬಾಳೆ ಗೊನೆಗಳನ್ನು ಮೊನ್ನೆ ತಾನೇ ಕತ್ತರಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಈಗ ಏನು ಮಾಡಬಹುದೋ ನೋಡೋಣ. ನೀನು ಪೂಜೆ ಶುರು ಮಾಡಿರು, ಅಷ್ಟರಲ್ಲಿ ನಾನು ಬರುತ್ತೇನೆ," ಎಂದು ಹೇಳಿ ಹೊರಟ.







ಪೂಜೆ ಆರಂಭವಾಯಿತು.

ಇಡೀ ಹಳ್ಳಿಯ ಜನರೆಲ್ಲ ಪೂಜೆ ನೋಡಲು ಬಂದಿದ್ದರು. ಪುರೋಹಿತರು ಮಂತ್ರ ಹೇಳಲು ಶುರು ಮಾಡಿದ್ದರು.



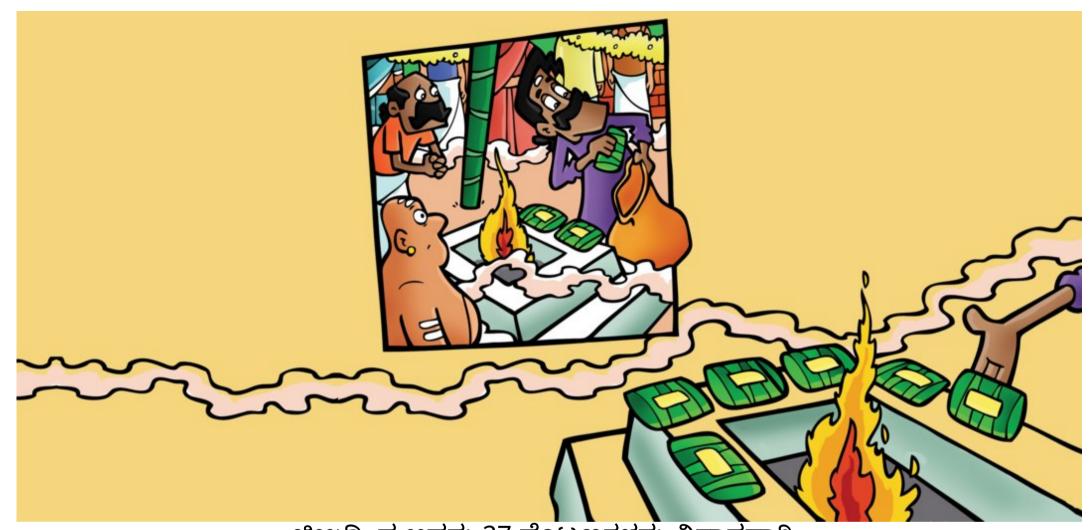




ಇನ್ನೇನು ಬಾಳೆಹಣ್ಣು ನೈವೇದ್ಯ ಮಾಡುವ ಸಮಯ ಬಂದೇ ಬಿಟ್ಟಿತು.



ಅದೇ ಹೊತ್ತಿಗೆ, ದೊಡ್ಡದಾದ ಚೀಲವನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು ಶ್ರೀಂಗೇರಿ ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬಂದನು.



ಚೀಲದಿಂದ ಅವನು 27 ಪೊಟ್ಟಣಗಳನ್ನು ನಿಧಾನವಾಗಿ ಹೊರತೆಗೆದು ಹೋಮಕುಂಡದ ಹತ್ತಿರ ಇಟ್ಟನು. ಪ್ರತಿ ಪೊಟ್ಟಣವನ್ನೂ ಬಾಳೆ ಎಲೆಗಳಿಂದ ಅಚ್ಚುಕಟ್ಟಾಗಿ ಕಟ್ಟಲಾಗಿತ್ತು.

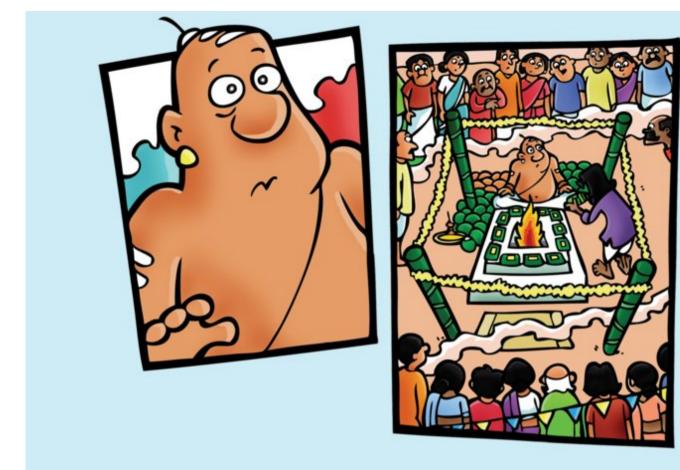


ಆ ಪ್ರತಿ ಪೊಟ್ಟಣಗಳ ಮೇಲೆ - "ಅತ್ಯುತ್ತಮ ಗುಣಮಟ್ಟದ ಬಾಳೆಹಣ್ಣಿನ ಹಲ್ವ, ಎಸ್. ಎಸ್. ಫಾರ್ಮ್ಸ," ಎಂದು ಬರೆದಿತ್ತು.

ಶ್ರೀಂಗೇರಿ ಶ್ರೀನಿವಾಸನು ಅದರೊಳಗಿನಿಂದ ಒಂದು ಪೊಟ್ಟಣವನ್ನು ತೆಗೆದು ಪುರೋಹಿತರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟನು.



"4 ಬಾಳೆಹಣ್ಣಿನ ತಿರುಳಿನಿಂದ ಒಂದು ಹಲ್ವದ ಕಟ್ಟು ತಯಾರಾಗಿದೆ. ಇಲ್ಲಿ 27 ಕಟ್ಟುಗಳಿವೆ. ಅಂದರೆ ಮಾಗಿದ 108 ಬಾಳೆಹಣ್ಣುಗಳು ಇವೆ!"





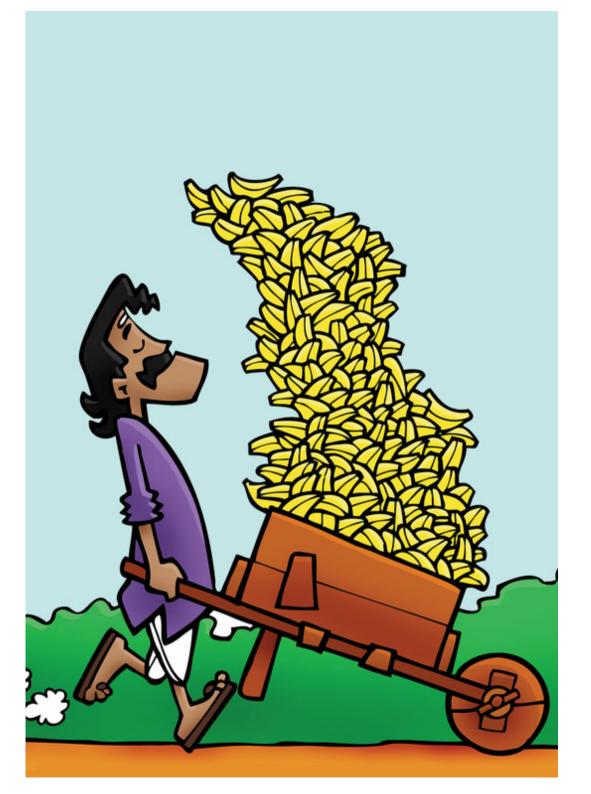
ಪುರೋಹಿತರು ಆಶ್ಚರ್ಯದಿಂದ ಮಂತ್ರ ಹೇಳುವುದನ್ನೇ ಮರೆತರು. ಅಲ್ಲಿನ ಶಾಂತ ವಾತಾವರಣದಲ್ಲಿ ಮಗುವೊಂದು ಕಿಲಕಿಲ ನಗಲು ಶುರು ಮಾಡಿತು.



ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲೇ ಇಡೀ ಗ್ರಾಮ ಚಪ್ಪಾಳೆ ತಟ್ಟುತ್ತ ನಗಲು ಶುರು ಮಾಡಿತು.



ಈಗ ನಮಗೆ ಗೊತ್ತಾಯಿತು ಶ್ರೀಂಗೇರಿ ಶ್ರೀನಿವಾಸ ತಾನು ಬೆಳೆದಿದ್ದ ಬಾಳೆ ಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಏನು ಮಾಡಿದ ಎಂದು!



ನಿಮಗಿದು ಗೊತ್ತೇ? ಬಾಳೆಹಣ್ಣಿನ ಬಗ್ಗೆ ಒಂದಿಷ್ಟು

ಬಾಳೆ ಶಬ್ದ ಅರೆಬಿಕ್ ಮೂಲದ 'ಫಿಂಗರ್' ಪದದಿಂದ ಬಂದಿದೆ.

ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿಯೇ ಅತಿ ಹೆಚ್ಚು ಅಂದರೆ ಸುಮಾರು 120 ತಳಿಯ ಬಾಳೆಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಬೆಳೆಯುತ್ತಾರೆ.

ತಿರುಚಿನಾಪಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿರುವ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಬಾಳೆ ಸಂಶೋಧನಾ ಕೇಂದ್ರದಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು 1120ರಷ್ಟು ವೈವಿಧ್ಯಮಯ ಬಾಳೆ ತಳಿಗಳ ಸಂಗ್ರಹವಿದೆ!

ಅತಿಹೆಚ್ಚು ಪ್ರಮಾಣದ ಖನಿಜಾಂಶಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರುವ ಬಾಳೆಹಣ್ಣು ತಿನ್ನುವುದರಿಂದ ಮೆದುಳಿಗೆ ಶಕ್ತಿ ಸಿಗುವುದು. ಬಾಳೆಹಣ್ಣನ್ನು ನಿಯಮಿತವಾಗಿ ತಿನ್ನುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ತುಂಬಾ ಚುರುಕಾಗಿದ್ದು, ಚಟುವಟಿಕೆಯಿಂದ ಕೂಡಿರುತ್ತಾರೆ.

ನಾನಾ ಬಗೆಯ ಭಾರತೀಯ ಸಿಹಿ ತಿಂಡಿಗಳನ್ನು ಬಾಳೆಹಣ್ಣನಿಂದ ತಯಾರಿಸುತ್ತಾರೆ. ಕೇರಳದ ಬಾಳೆಹಣ್ಣಿನ ಪಾಯಸ, ಕರ್ನಾಟಕದ ಬಾಳೆಹಣ್ಣಿನ ರಸಾಯನ, ಬಾಳೆಹಣ್ಣಿನ ಹಲ್ವ ಹಾಗೂ ರವೆ-ಬಾಳೆಹಣ್ಣು ಬೆಲ್ಲ ಮಿಶ್ರಣದ ಮಿಠಾಯಿ ಮುಂತಾದವು ತುಂಬ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಇವೆಲ್ಲ ಬಲು ರುಚಿಕರ ಹಾಗೂ ಆರೋಗ್ಯಕರ. ಬಾಳೆಹಣ್ಣಿನಿಂದ ಮಾಡುವ ಬೇರೆ ತಿನಿಸುಗಳ ಬಗ್ಗೆ ನಿಮಗೆ ಗೊತ್ತಿದೆಯೇ?



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Story Attribution:

This story: ಆಹಾ! ಎಷ್ಟೊಂದು ಬಾಳೆಹಣ್ಣುಗಳು is translated by <u>Jayashree Deshpande</u>. The © for this translation lies with Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>Too Many Bananas</u>', by <u>Rohini Nilekani</u>. © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

This book has been published on StoryWeaver by Pratham Books. The print version of 'Too Many Bananas' has been published by Pratham Books with the support by Nikki Gulati. Pratham Books is a not-for-profit organization that publishes books in multiple Indian languages to promote reading among children. www.prathambooks.org

Images Attributions:

Cover page: Man and bananas, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Man carrying pile of bananas, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: People talking to man with bananas, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Cows running from man carrying bananas, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: People talking to man carrying bananas, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Sad man with bananas by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Man going to town, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Man travelling with bananas by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Man taking bananas from tree, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: People looking at man with bananas by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: People looking at man with bananas by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Images Attributions:

Page 11: People looking at man, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: Cows looking at man with bananas, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: People staring at man with bananas, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: People at religious ceremony, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: Priest talking to confused man, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: Men talking, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: Religious ritual with priest and people by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: Scared man during religious ritual by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: People staring at man with bag by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 21: Priest looking at man with bag by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 22: Man offering priest a sweet, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Images Attributions:

Page 23: Man thinking of bananas and packets by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 24: Surprised priest and laughing child, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 25: Priest and people laughing, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 26: Children looking at man with bananas, by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 27: Man wheeling a pile of bananas by Angie & Upesh © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

ಆಹಾ! ಎಷ್ಟೊಂದು ಬಾಳೆಹಣ್ಣುಗಳು

(Kannada)

ಶ್ರೀಂಗೇರಿ ಶ್ರೀನಿವಾಸ ತನ್ನ ತೋಟದಲ್ಲಿ ಬೆಳೆದಿದ್ದ ಸವಿಯಾದ ಬಾಳೆ ಹಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಕೊಳ್ಳಲು ಯಾರೂ ತಯಾರಿರಲಿಲ್ಲ. ಆಗ ಶ್ರೀನಿವಾಸ ತಾನು ಬೆಳೆದ ಬಾಳೆ ಹಣ್ಣುಗಳ ಸದುಪಯೋಗಕ್ಕೆ ಏನು ಉಪಾಯ ಮಾಡಿದ ಎನ್ನುವುದನ್ನು ಈ ಮುದ್ದಾದ ಕಥೆಯಲ್ಲಿ ಓದಿ.

ಇದು ಎರಡನೇ ಹಂತದ ಪುಸ್ತಕ. ಈಗಾಗಲೇ ತಿಳಿದಿರುವ ಪದಗಳನ್ನು ಗುರುತಿಸುವ ಮತ್ತು ಇತರರ ಸಹಾಯದೊಂದಿಗೆ ಹೊಸ ಪದಗಳನ್ನು ಓದುವ ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!